

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1971-1972.

29 MEI 1972

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek evenals van andere wetsbepalingen betreffende sommige onverenigbaarheden.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De Regering heeft de eer aan uw beraadslagingen en beslissingen een ontwerp van wet voor te leggen dat tot doel heeft de in het Gerechtelijk Wetboek vastgestelde regeling van onverenigbaarheden op twee wettelijke punten te verbeteren. Die correctieven laten de algemene inrichtingen van het Gerechtelijk Wetboek onverkort.

Een eerste wijziging waarin dit ontwerp voorziet, beoogt de ambten van de rechterlijke orde (andere dan die van raadsheer of van rechter in sociale zaken), die in een arbeidsgerecht worden uitgeoefend, in het algemeen kader der onverenigbaarheden onder te brengen zoals zij zijn vastgesteld bij het eerste lid van artikel 293.

Volgens de huidige tekst van artikel 293, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, zijn deze ambten onderworpen aan een bijzondere regel van volstrekte onverenigbaarheid met « ieder ambt uitgeoefend in een instelling die deelneemt aan de uitvoering van de wetgeving inzake maatschappelijke zekerheid ».

In het licht van de door de arbeidsgerechten reeds opgedane ondervinding, blijkt dat deze buitensporige regel van het systeem georganiseerd bij de artikelen 293, eerste lid, 294 en 295, onverantwoord is.

Er zij opgemerkt dat de beperkende aard van de regel tot afwijking van artikel 293, tweede lid, niet toelaat te besluiten tot de volstrekte onverenigbaarheid tussen een ambt van de rechterlijke orde, uitgeoefend in een arbeidsgerecht, en een ambt, uitgeoefend in een instelling die deelneemt aan de uitvoering van een wetgeving die valt buiten het begrip « sociale zekerheid » zoals bedoeld in het Belgisch sociaal recht (bij voorbeeld : de wetgeving betreffende

Chambre des Représentants

SESSION 1971-1972.

29 MAI 1972

J . PROJET DE LOI

modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire ainsi que d'autres dispositions légales concernant certaines incompatibilités.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations un projet de loi "qui vise à corriger, sur deux points précis, le régime des incompatibilités établi par le Code judiciaire. Ces correctifs respectent l'économie générale du Code judiciaire.

La première modification prévue par le présent projet consiste à ramener dans le champ général des incompatibilités, telles qu'elles sont réglées à l'alinéa premier de l'article 293, les fonctions de l'ordre judiciaire (autres que celles de conseiller social ou juge social) exercées dans une juridiction du travail.

Selon le texte actuel de l'article 293, alinéa 2, du Code judiciaire, ces fonctions sont soumises à une règle particulière d'incompatibilité absolue avec " toute fonction exercée dans un organisme qui participe à l'exécution de la législation en matière de sécurité sociale »;

A la lumière de l'expérience déjà acquise dans les juridictions du travail, il apparaît que cette règle, exorbitante du système organisé par les articles 293, alinéa 1^{er}, 294 et 295, ne se justifie pas.

Il faut souligner que le caractère limitatif de la règle dérogatoire de l'article 293, alinéa 2 ne permet pas de conclure à l'incompatibilité absolue entre une fonction de l'ordre judiciaire exercée dans une juridiction du travail et une fonction exercée dans un organisme qui participe à l'exécution d'une législation sortant de la notion de "sécurité sociale" au sens du droit social belge (par exemple : la législation sur les accidents du travail ou sur les maladies

de arbeidsongevallen of de beroepsziekten). In dergelijk geval zijn de bepalingen van artikelen 293, eerste lid, 294 en 295 roepasselijk.

Overigens is het wenselijk dat de gewone regels voor alle ambten gelden (bchalse het bijzondere geval van de raadsheren en rechters in sociale zaken dat reeds is geregeld bij artikel 30(J). Die regels becvarten immers en de gewenste soepelheid en de waarborgen welke het belang van het gerecht nauwkeurig vereist: het advies van de korpschef of van de berrokken hiërarchische magistraat, de instemming van de Minister van justitie, de machtiging van de Koning, de beperking van het aantal opdrachten of ambten en van de bezoldiging ervan, zonder de omsrandige regels betreffende de wraking en verschoning te vergeten.

De tweede aanpassing beoogd door dit ontwerp houdt verband met artikel 300, dat ten aanzien van de onverenigbaarheden rekening houdt met de bijzondere toestand van de raadsheren in sociale zaken, van de rechters in sociale zaken, en van de rechters in handelszaken. Hierbij zij uitzonderend opgemerkt dat dezen, of zij werkend of plaatsvervangend zijn, hun ambt van de rechterlijke orde niet voltijds uitoefenen. Die overweging, die overigens gepaard gaat met de algemene opvatting van de arbeidshoven en rechtbanken en van de handelsrechtbanken, is dus een motivering van de bepaling van artikel 300, tweede lid, die ten aanzien van de raadsheren in sociale zaken, van de rechters in sociale zaken en van de rechters in handelszaken, werkende of plaatsvervangende, opheft de onverenigbaarheid met een ambt in een beroepsvereniging of in een instelling voor sociale zekerheid, met het drijven van handel, met het beheer, de leiding van of het toezicht op handelsvennootschappen en nijverheids- of handelsinrichtingen, met het aangaan en de uitvoering van een arbeidsovereenkomst of een leervereenkomst.

Dit ontwerp wil de opsomming aanvullen, hierbij streunend op de eerste ervaring van de betrokken gerechten. Het is immers gebleken dat er zekere willekeur mee gemoeid was publieke ambtsdragers a priori uit te sluiten van de functies van raadshere of van rechter in sociale zaken of van rechter in handelszaken. Het is vooral op dit laatste punt dat kritiek kan uitgebracht worden omdat geen onderscheid gemaakt wordt tussen publieke ambten van administratieve of die van politieke aard. Men aanvaardt dat onder bepaalde voorwaarden en mits zekere beperkingen de voltijdse magistraten kunnen zereken in besuurlijke commissies, adviserende raden of zelfs krachtens een bijzondere opdracht kunnen deelnemen aan het beheer of het toezicht op een openbare instelling.

Het is minstens even verdedigbaar dat - omgekeerd - degenen die een publiek administratief ambt vervullen zouden kunnen aangewezen worden om een niet volrijds functie in de rechterlijke orde uit te oefenen als werkend of plaatsvervangend raadshere of rechter in sociale zaken of rechter in handelszaken. Het zijn inderdaad de representatieve organisaties van werkgevers en werknemers die precies op deze personen beroep doen omdat zij door hun vorming en ervaring zeer geschikt zijn om naast de beroepsmagistraten te zeten in de arbeidsrechten of in de rechtbanken van koophandel.

Wat de cumularie betreft, met de politieke mandaten meent de Regering dat hier evenmin de onverenigbaarheid in een algemene en absolute regel moet vastgelegd worden. Om de nodige soepelheid te waarborgen wordt voorgesteld degenen die een politiek mandaat vervullen dat een zeer groot deel van hun dagelijkse activiteit in beslag neemt niet roe te laten tot een cumulatie met een functie in de rechterlijke orde. Voor de andere gevallen kan de onverenigbaarheid van een politiek mandaat met het ambt van raadshere of rechter in sociale zaken haar oorsprong vinden in bijzondere bepalingen die voor deze mandaten gelden naar gelang van de preciese aard ervan.

professionnelles). Dans une telle hypothèse, il y a plutôt lieu d'appliquer les règles ordinaires des articles 293, alinéa 1^{er}, 294 et 295.

ALI demeurant, il est souhaitable que les règles ordinaires gouvernent toutes les fonctions (sauf le cas particulier des conseillers sociaux et juges sociaux, déjà prévu par l'article 300). En effet, ces règles comportent à la fois la souplesse voulue et les garanties que requiert avec soin l'intérêt de la justice: l'avis du chef de corps ou du magistrat hiérarchiquement concerné, l'accord du Ministre de la Justice, l'autorisation du Roi, la limitation du nombre de charges ou fonctions et de leur rémunération, sans oublier le jeu des règles circonstanciées sur la récusation.

La deuxième adaptation poursuivie par le présent projet se situe dans le cadre de l'article 300, qui tient compte pour ce qui est des incompatibilités, de la situation particulière des conseillers sociaux, juges sociaux et juges consulaires. On relèvera notamment qu'aussi bien nommés à titre effectif ou suppléant ceux-ci n'exercent pas leurs fonctions de l'ordre judiciaire à temps plein. Cette considération, liée d'ailleurs à la conception générale des cours et tribunaux du travail et des tribunaux de commerce a donc motivé la disposition de l'article 300, alinéa 2, qui lève à l'égard des conseillers sociaux, des juges sociaux et des juges consulaires, à titre effectif ou suppléant, l'incompatibilité avec une fonction dans une organisation professionnelle ou dans un organisme de sécurité sociale, avec l'exercice d'un commerce, l'administration, la direction ou la surveillance de sociétés commerciales et d'établissements industriels ou commerciaux, avec la conclusion et l'exécution d'un contrat d'apprentissage.

Le présent projet tend à compléter cette énumération en s'inspirant de la première expérience des juridictions concernées. Il est apparu en effet qu'il y avait un certain arbitraire à exclure a priori des fonctions de conseiller ou juge social ou de juge consulaire des titulaires de charges publiques. C'est surtout ce dernier point qui est susceptible de critique, d'autant plus qu'aucune distinction n'est faite entre les fonctions d'ordre administratif et celles d'ordre politique. Dans certaines conditions et moyennant quelques restrictions, on accepte que les magistrats à temps plein siègent dans des commissions administratives, des conseils consultatifs ou, en vertu d'un mandat spécial, participent même à la gestion ou au contrôle d'un organisme public.

Il est tout aussi défendable de prétendre que - inversement - ceux qui occupent une fonction publique d'ordre administratif puissent être désignés à des fonctions de l'ordre judiciaire, ne s'exerçant pas à temps plein, comme celles de conseiller social, juge social ou juge consulaire. En effet, les organisations représentatives des employeurs et des travailleurs font précisément appel à ces personnes, qui, par leur formation et leur expérience, sont particulièrement aptes à siéger aux côtés des magistrats de carrière dans les juridictions du travail ou les tribunaux de commerce.

En ce qui concerne le cumul avec les mandats politiques le Gouvernement estime qu'en l'occurrence l'incompatibilité ne doit pas non plus découler d'une règle générale et absolue. Afin de garantir la souplesse voulue, il est proposé d'interdire le cumul avec une fonction de l'ordre judiciaire à ceux qui exercent un mandat politique absorbant une grande partie de leur activité journalière. Pour les autres cas, l'incompatibilité d'un mandat politique avec une fonction de conseiller ou juge social doit découler des dispositions particulières qui régissent ces mandats selon ce qu'indiquera la nature précise de CClxx-là.

Onderzoek van de artikelen,

Artikel 2 van dit ontwerp wijzigt artikel 293, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, door opheffing van de regel tot afwijking van de algemene regeling van onverenigbaarheden, zoals die thans getroffen is ten aanzien van de rechterlijke ambten die in een arbeidsgerecht worden uitgeoefend.

Artikel 2 van het ontwerp voegt twee nieuwe leden toe aan artikel 300 van het Gerechtelijk Wetboek. Het eerste nieuw lid vult de lijst aan van de opdrachten, ambten of mandaten die geen principiële onverenigbaarheid t.a.v., raadsheren en rechters in sociale zaken en van rechters in handelszaken tot gevolg hebben. Het tweede nieuw lid bepaalt dat de raadsheren en rechters in sociale zaken ook een politiek mandaat van beperkte aard mogen uitoefenen.

De artikelen 3, 4 en 5 brengen de bepalingen van de gemeentekieswet, van de wet van 19 oktober 1921 betreffende de provincieraadsverkiezingen en van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten in overeenstemming met de hoger vermelde beschikkingen van het Gerechtelijk Wetboek.

Dit is, Mevrouwen, Mijne Heren, het ontwerp van wet dat de Regering de eer heeft aan uw beraadslagingen en beslissingen voor te leggen.

De Minister van 't Tewerkstelling en Arbeid,

L. MAJOR.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en bierna toezien zullen, ONZE GROET.

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, van Onze Minister van Justitie, van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en van Onze Minister van Landbouwen Middenstand,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister van Justitie, Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Landbouwen Middenstand zijn gelast, ill Onze naam, bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp ill te dienen, waarvan de inhoud volgt :

Artikel 1.

in artikel 293, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek worden de woorden « of in een instelling die deelneemt aan de uitvoering van de wetgeving inzake maatschappelijke zekerheid » geschrapt.

Art. 2.

Artikel 300 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met twee leden die luiden als volgt :

Examen des articles.

L'article 1^{er} du présent projet modifie l'article 293, alinéa 2, du Code judiciaire, en supprimant la règle dérogatoire au régime général des incompatibilités, telle qu'elle est actuellement prévue à l'égard des fonctions judiciaires exercées dans une juridiction du travail.

L'article 2 du projet insère deux nouveaux alinéas dans l'article 300 du Code judiciaire. Le premier de ces alinéas complète la liste des fonctions, charges ou mandats qui n'entraînent pas une incompatibilité de principe à l'égard des conseillers sociaux, juges sociaux et juges consulaires. Le second de ces alinéas prévoit que les conseillers et les juges sociaux peuvent exercer un mandat politique d'une étendue restreinte.

Les articles 3, 4 et 5 mettent les dispositions de la loi électorale communale, de la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales et de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes en concordance avec les prescriptions susmentionnées du Code judiciaire.

Tel est, Mesdames, Messieurs, le projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. MAJOR.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur, de Notre Ministre de la Justice, de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre de l'Intérieur, Notre Ministre de la Justice, Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et Notre Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sont chargés de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}.

A l'article 293, alinéa 2, du Code judiciaire, les mots « ou dans un organisme qui participe à l'exécution de la législation en matière de sécurité sociale » sont supprimés.

Art. 2.

L'article 300 du même Code est complété par deux alinéas libellés comme suit:

« Nochtans mogen de werkende en plaatsvervangende raadsheren in sociale zaken, de rechters in sociale zaken en de rechters in handelszaken een bezoldigde openbare functie of openbaar ambt van administratieve aard uitoefenen.

De werkende en plaatsvervangende raadsheren en rechters in sociale zaken mogen daarenboven, onverminderd de roepassing van de onverenigbaarheid voorspruitend uit blizondere wetten, een bezoldigde openbare functie of openbaar ambt van politieke aard of een bij verkiezing verleend openbaar mandaat uitoefenen, behalve de functies of mandaten van:

- lid van de Wetgevende Kamers;
- burgemeester, schepen of voorzitter van een commissie van openbare onderstand in de gemeenten van ten minste 10 000 inwoners;
- bestendig afgevaardigde van een provincieraad;
- voorzitter of lid van een college van een agglomeratie- of federatieraad van gemeenten. »

Art.3.

In artikel 68 van de gemeentekieswet wordt na to een *1°bis* ingevoegd luidend als volgt :

• *1°bis*. De werkende en plaatsvervangende raadsheren en rechters in sociale zaken in de gemeenten van ten minste 10 000 inwoners; de werkende en plaatsvervangende rechters in handelszaken. »

Art.4.

In artikel 27 van de wet van 19 oktober 1921 betreffende de provincieraadsverkiezingen wordt er een 8° toegevoegd dat luidt als volgt :

«8°. de werkende en plaatsvervangende raadsheren en rechters in sociale zaken en rechters in handelszaken. »

Art. 5.

In artikel 8, § 3, 3° van de wet van 26 juli 1971 houdende de organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten worden de woorden « raadsheren in sociale zaken, rechters in sociale zaken en » geschrapt.

Gegeven te Brussel, 29 mei 1972.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

R. VAN ELSLANDE.

De Minister van Justitie,

A. VRANCKX.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

L. MAJOR.

De Minister van Landbouwi en Middenstand,

L. TINDEMANS.

« Toutefois, les conseillers sociaux, les juges sociaux et les juges consulaires, à titre effectif ou suppléant, peuvent exercer une fonction ou charge publique rémunérée d'ordre administratif.

En outre, sans préjudice de l'application des incompatibilités résultant de lois particulières, les conseillers et juges sociaux effectifs ou suppléants peuvent exercer une fonction ou charge publique rémunérée d'ordre politique, ou un mandat public conféré par election à l'exception des fonctions ou mandats:

- de membré des Chambres législatives;
- de bourgmestre, échevin ou président d'une commission d'assistance publique dans les communes d'au moins 10 000 habitants;
- de député permanent d'un conseil provincial;
- de président ou membre d'un collège d'agglomération ou de fédération de communes. »

Art.3.

A l'article 68 de la loi électorale communale il est inséré un *1°bis* après le 1° libellé comme suit :

« *1°bis*. Les conseillers et juges sociaux à titre effectif ou suppléant dans les communes d'au moins 10000 habitants; les juges consulaires effectifs ou suppléants. »

Art.4.

A l'article 27 de la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales il est ajouté un go libellé comme suit:

«go. les conseillers et juges sociaux et les juges consulaires à titre effectif ou suppléant. »

Art. 5.

A l'article 8, § 3, 3° de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes les mots • les conseillers sociaux effectifs et suppléants, les juges sociaux et les juges consulaires » sont remplacés par les mots •les juges consulaires effectifs et suppléants •.

Donné à Bruxelles, le 29 mai 1972.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Ministre de l'Intérieur,

R. VAN ELSLANDE.

Le Ministre de la Justice,

A. VRANCKX.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. MAJOR.

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

L. TINDEMANS.